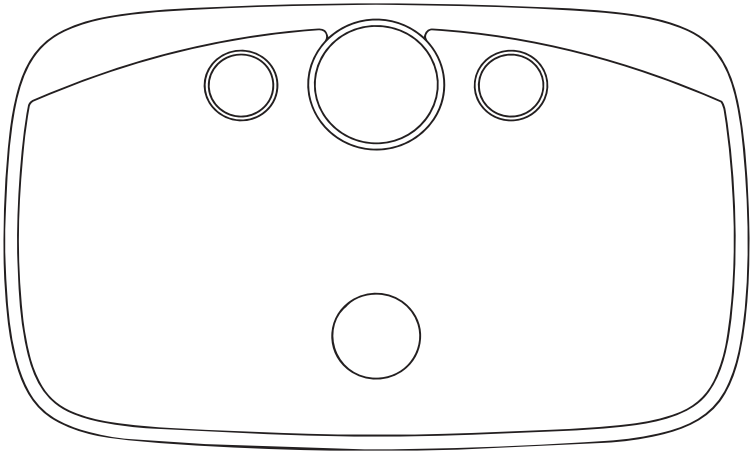
SCOOPES



KÄYTTÖOHJE

TÄRINÄLEVY
BODYWAVE MAX

ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ LUE TÄMÄ KÄYTTÖOHJE! NOUDATA KAIKKIA TURVALLISUUSOHJEITA VÄÄRÄSTÄ KÄYTÖSTÄ AIHEUTUVIEN VAHINKOJEN VÄLTTÄMISEKSI! SÄILYTÄ TÄMÄ KÄYTTÖOHJE MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN.

TURVALLISUUSOHJEET

Käyttötarkoitus
Tämä tärinälevy on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön kuntoilussa. Käytä laitetta vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Älä käytä laitetta ulkona tai märässä/kosteassa ympäristössä.

Yleiset turvallisuusohjeet
• Ei sovellu lapsille. Pidä laite ja kaukosäädin lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa.
• Ei sovellu raskaana oleville.
• Käytä laitetta vain sisätiloissa kuivassa ympäristössä.
• Aseta laite vakaalle, tasaiselle, luistamattomalle ja kosteutta kestävälle alustalle.
• Älä hyppää laitteen päälle äläkä käytä sitä askelmana tai jakkarana.
• Laitetta saa käyttää vain yksi henkilö kerrallaan.
• Tee aina lyhyt alkulämmittely ennen harjoittelua.
• Lisää nopeutta ja harjoitteluaikaa asteittain.
• **Lopeta laitteen käyttö välittömästi, jos tunnet kipua, huimausta, pahoinvointia, puristavaa tunnetta rinnassa, epätavallista sydämentykytystä tai muita huolestuttavia oireita, ja ota yhteys lääkäriin.**
• Sammuta laite käytön jälkeen ja irrota pistoke pistorasiasta.
• Älä käytä laitetta yhtäjaksoisesti yli 10 minuuttia.

VASTA-AIHEET (ÄLÄ KÄYTÄ ILMAN LÄÄKÄRIN HYVÄKSYNTÄÄ)

Älä käytä tärinälevyä (tai keskustele ensin lääkärisi kanssa), jos sinulla on jokin seuraavista:
• Raskaus
• Äskettäinen leikkaus tai lääketieteellinen toimenpide
• Polvi-, olkapää-, selkä- tai niskavamma
• Verkkokalvon tai silmien sairaus
• Sydämentahdistin, metalli-implantteja, tekoniveliä tai -raajoja, stentti, kierukka tai metallilevyjä/-ruuveja
• Sydän- ja verisuonisairaus tai verenkiertohäiriö, korkea verenpaine
• Akuutti tromboosi / syvä laskimotukos
• Akuutti tyrä
• Vaikea diabetes
• Epilepsia
• Vaikea migreeni
• Pahanlaatuinen kasvain (syöpä)
• Äskettäinen sairaus, infektio tai tulehdus

SYMBOOLIEN KUVAUS

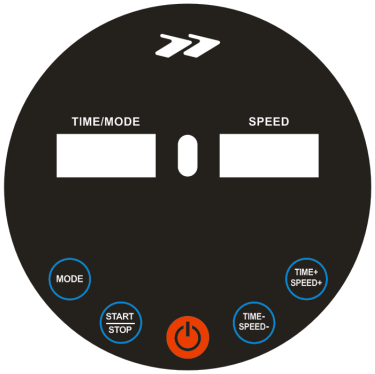
	Loukkaantumisvaara – noudata ohjeita		Älä hävitä kotitalousjätteen mukana. Kierrätä asianmukaisesti.
	• Suojausluokka II (kaksoiseristetty), suojamaadoitusta ei tarvita		• Tuote täyttää EU:n vaatimukset

TUOTEKUVAUS / OSAT

- Liukumaton seisontapinta
- Runko
- Näyttö ja ohjauspaneeli
- Sisäänrakennetut kaiuttimet
- Imukupit / liukuestejalat



OHJAUS PANEELI

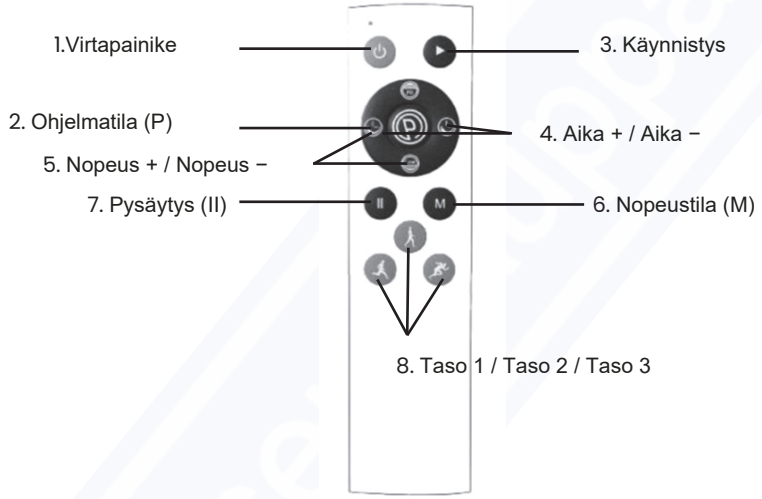


- POWER: valmiustila / herätystoiminto.
- Valmiustilassa näytössä voi näkyä ”----” tai näyttö voi olla tyhjä.
- Jos laitetta ei käytetä noin 3 minuuttiin, se voi siirtyä automaattisesti valmiustilaan.
- START/STOP: käynnistää tai pysäyttää tärinän.

• MODE / PROGRAM (P): vaihtaa manuaalitilan ja automaattisten ohjelmien välillä.
• TIME + / TIME − (kun laite on pysäytettynä manuaalitilassa): harjoitusajan säätäminen.
• SPEED + / SPEED − (kun laite on käynnissä manuaalitilassa): tärinänopeuden lisääminen tai vähentäminen.

Käyttötilat
• Manuaalitila: käyttäjä säätää harjoitusaikaa ja nopeutta.
• Automaattiset ohjelmat (P1–P5): nopeus muuttuu automaattisesti ennalta määritetyn ohjelman mukaisesti.

KAUKO-OHJAIN



1. **Virtapainike:** Paina painiketta kytkeäksesi laitteen päälle tai pois päältä.
2. **Ohjelmatila (P):** Valmiustilassa voit valita kauko-ohjaimen P-painikkeella jonkin viidestä valmiista harjoitusohjelmasta (P1–P5), joissa on erilaiset valmiiksi määritetyt nopeudet. Kaikkien ohjelmien oletuskesto on 10 minuuttia.
3. **Käynnistys:** Varmista, että virta on kytketty päälle. Käynnistä valittu ohjelma tai manuaalitilan harjoitus painamalla painiketta. Paina painiketta uudelleen pysäyttääksesi valitun ohjelman tai manuaalitilan harjoituksen.
4. Ajan lisäys-/vähennyspainikkeet:Aseta harjoituksen kesto manuaalitilassa painikkeilla.
   HUOMAUTUS: Aikaa ei voi säätää ohjelmatilassa.
5. Nopeuspainikkeet:Säädä tärinänopeutta manuaalitilassa painikkeilla. Käynnistä manuaalitila painamalla ensin käynnistyspainiketta ja säädä sen jälkeen nopeutta.
   HUOMAUTUS Nopeutta ei voi säätää ohjelmatilassa.
6. M-painike:Kun laite tärisee, voit vaihtaa nopeustasoa painamalla M-painiketta.
7. II-painikePysäytä laite tai valittu ohjelma painamalla tätä painiketta. Varmista, että virta on kytketty päälle.
8. Kolme tasopainiketta: Kun laite on käynnistetty, voit vaihtaa nopeutta manuaalitilassa näillä painikkeilla.

KÄYTTÖOHJEET

Ennen ensimmäistä käyttökertaa
1. Aseta tärinälevy vakaalle ja tasaiselle alustalle.
2. Varmista, että laitteen alusta ja jalkasi ovat kuivat.
3. Varmista, että laitteen ympärillä on riittävästi vapaata tilaa (noin 1 m).
4. Jos käytät vastuskuminauhoja, kiinnitä ne tukevasti ennen harjoittelun aloittamista.
5. Tee lyhyt alkulämmittely.



Käynnistäminen

1. Liitä virtajohto ensin laitteeseen ja sitten pistorasiaan.
2. Kytke virta päävirtakytkimestä.
3. Aktivoi ohjauspaneeli painamalla POWER-painiketta.

Tärinän käynnistäminen

1. Käynnistä tärinä painamalla START/STOP-painiketta.
2. Manuaalitilassa laite käynnistyy oletuksena alimmalla nopeudella.
3. Lisää nopeutta + -painikkeella ja vähennä nopeutta − -painikkeella.

Lisää nopeutta asteittain ja käytä tasoa, joka tuntuu vakaalta ja miellyttävältä.

Ohjelmatilat (P-painike)

1. Vaihda automaattisten ohjelmien (P1–P5) välillä painamalla P-painiketta.
2. Ohjelmatilassa nopeus kasvaa ja laskee automaattisesti valitun ohjelman mukaisesti.

Pysäyttäminen ja virran katkaiseminen

1. Pysäytä tärinä painamalla START/STOP-painiketta.
2. Katkaise laitteen virta punaisesta päävirtakytkimestä.
3. Irrota virtajohto pistorasiasta.

Bluetooth
Kytke laite päälle (Bluetooth aktivoituu automaattisesti).
• Avaa puhelimen tai tabletin Bluetooth-asetukset ja etsi laite nimeltä SCOOPES.
• Muodosta yhteys napauttamalla SCOOPES.

Harjoitteluohjeet
Tärinälevy aktivoi lihaksia refleksinomaisen lihasvasteen avulla. Parhaan tuloksen saavuttamiseksi:
• Säilytä vakaa asento.
• Polvien ja käsivarsien kevyt koukistaminen tehostaa lihasten aktivoitumista.
• Älä pakota liikkeitä, vaan anna tärinän tehdä työn.

			
Koko kehon harjoitusasento: Seiso tärinälevyllä jalat suunnilleen hartioiden leveydellä. Tämä auttaa parantamaan verenkiertoa ja lihaskuntoa.	Kyykkyasento: Aseta jalat tärinälevylle hartioiden leveydelle. Koukista polvia kyykistyessäsi enintään 90 asteen kulmaan ja pidä asento. Tämä harjoitus sopii hyvin reisien harjoittamiseen.	Punnerrusasento: Aseta kädet tärinälevylle suunnilleen hartioiden leveydelle. Jos haluat tehostaa harjoitusta, koukista kyynärpäät 90 asteen kulmaan ja pidä asento..	Säärien harjoitusasento: Aseta sääret tärinälevylle ja tue ylävartaloasi käsillä lattiaa vasten. Tehosta harjoitusta nostamalla pakarat irti lattiasta ja painamalla sääriä tärinälevyä vasten.
			
Vyötärön taivutusasento: Ojenna jalat suoriksi, taivuta ylävartaloa vyötäröstä ja aseta kädet tärinälevylle. Koukista kyynärpäitä tehostaaksesi harjoitusta.	Yhden jalan asento: Aseta toinen jalka tärinälevylle ja rentoudu. Tehosta harjoitusta tekemällä askelkyykky eteenpäin ja viemällä suurempi osa kehon painosta tärinälevyllä olevan jalan varaan.	Istuma-asento I: Istu tärinälevylle. Istu mukavasti ja pidä selkä suorana.	Istuma-asento II: Aseta jalat tärinälevylle istuessasi tuolilla. Tämä on erinomainen tapa lievittää jännitystä ja parantaa jalkojen verenkiertoa.

Käyttövinkkejä

• Aloita pienellä nopeudella 1–3 minuutin ajan ja lisää nopeutta vähitellen.
• Älä ylitä suositeltua enimmäisharjoitusaikaa (yleensä 10 minuuttia).
• Suositus aloittelijoille: 2–3 harjoituskertaa viikossa ja lepopäivä harjoitusten välissä.

PUHDISTUS JA HUOLTO
Puhdistus (jokaisen käyttökerran jälkeen)
• Katkaise laitteen virta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen puhdistamista.
• Pyyhi tärinälevy ja laitteen ulkopinta kevyesti kostutetulla liinalla ja miedolla puhdistusaineella.
• Kuivaa puhtaalla liinalla.

ÄLÄ käytä
• bentseeniä, tinneriä, alkoholia, bensiiniä tai hankaavia puhdistusaineita, sillä ne voivat vahingoittaa laitteen pintaa ja sisäosia.

Kauko-ohjaimen hoito
• Puhdista kauko-ohjain vain kuivalla liinalla.
• Jos kauko-ohjaimen toiminta heikkenee, vaihda paristo. Käytä paristolokeron sisällä ilmoitettua paristotyyppiä.

Säännölliset tarkastukset
• Tarkista virtajohto ja pistoke vaurioiden varalta.
• Tarkista, että laite on tukevasti paikallaan eikä heilu.
• Pidä liukumaton pinta puhtaana ja kuivana.

SÄILYTYS
• Katkaise virta laitteen takana olevasta punaisesta virtakytkimestä ja irrota pistoke pistorasiasta.
• Kierrä virtajohto löysästi kerälle. Älä taita johtoa jyrkästi.
• Säilytä kuivassa ja pölyttömässä paikassa suojassa lämmönlähteiltä ja suoralta auringonvalolta.
• Älä säilytä laitetta kosteassa kellarissa tai veden läheisyydessä.
• Jos laitetta säilytetään pitkään käyttämättömänä, suojaa se pölyltä peittämällä se.

VIANMÄÄRITYS

Laite ei käynnisty
• Virtapistoketta ei ole liitetty → työnnä pistoke kunnolla pistorasiaan.
• Takana oleva virtakytkin on OFF-asennossa → kytke virta päälle.
• Sulakevika → ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Ääni käytön aikana

• Moottorin tai tärinän aiheuttama vähäinen ääni voi olla normaalia → toimenpiteitä ei tarvita.
• Epätavallisen voimakas ääni → pysäytä laite ja tarkista alustan vakaus sekä laitteen jalat. Jos ääni jatkuu, ota yhteyttä huoltoon.

Kauko-ohjain ei toimi
• Paristo on tyhjä → vaihda paristo.
• Kauko-ohjain on liian kaukana → siirry enintään 1,5 metrin etäisyydelle.
• Kauko-ohjainta ei ole suunnattu infrapunavastaanottimeen → suuntaa kauko-ohjain vastaanotinta kohti.

Laite pysähtyy käytön aikana

• Harjoitusaika on päättynyt ja laite on pysähtynyt automaattisesti → pidä lyhyt tauko (esim. 10 minuuttia) ja käynnistä laite uudelleen.

• Painikkeita painetaan liian nopeasti → sammuta laite, odota muutama sekunti ja käynnistä uudelleen.

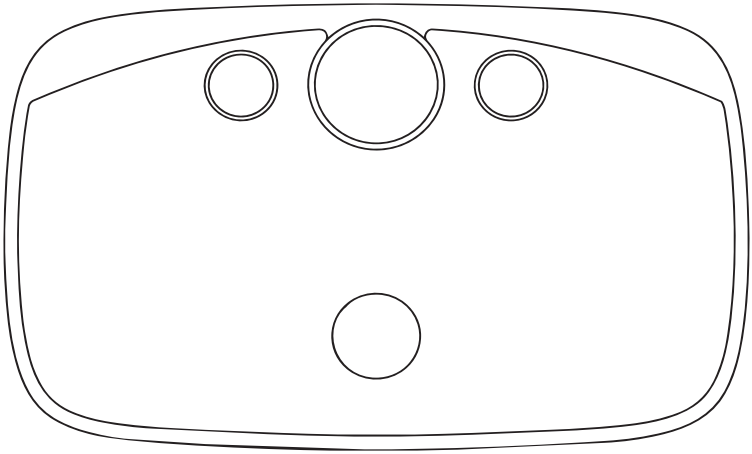
Bluetooth-yhteys ei toimi

• Puhelimen Bluetooth ei ole päällä → ota Bluetooth käyttöön.
• Laite on jo yhdistetty toiseen puhelimeen → katkaise yhteys toisesta puhelimesta.
• Valitse puhelimen Bluetooth-asetuksista ”Unohda laite” ja muodosta yhteys uudelleen.

TEKNISET TIEDOT

TEHO	150W
JÄNNITE	220-240V~
TAAJUUS	50/60Hz
KÄYTTÄJÄN ENIMMÄISPAINO	150kg

SCOOPES



BRUKSANVISNING

VIBRATIONSPLATTA
BODYWAVE MAX

LÄS DENNA BRUKSANVISNING INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN! FÖLJ ALLA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ATT UNDVIKA SKADOR SOM KAN UPPSTÅ PÅ GRUND AV FELAKTIG ANVÄNDNING! SPARA DENNA BRUKSANVISNING FÖR FRAMTIDA BEHOV.

SÄKERHETSANVISNINGAR

Användningsområde
Denna vibrationsplatta är endast avsedd för hemmabruk och träning. Använd apparaten endast på det sätt som beskrivs i denna bruksanvisning. Använd inte apparaten utomhus eller i fuktiga/våta miljöer.

Allmänna säkerhetsanvisningar
• Ej lämplig för barn. Förvara apparaten och fjärrkontrollen utom räckhåll för barn och husdjur.
• Ej lämplig för gravida.
• Använd apparaten endast inomhus i en torr miljö.
• Placera apparaten på ett stabilt, jämnt, halkfritt och fukttåligt underlag.
• Stå inte på apparaten om du är våt eller barfota.
• Apparaten får endast användas av en person åt gången.
• Utför inga hopp eller andra kraftiga rörelser på apparaten.
• Öka hastigheten och träningstiden gradvis.
• Sluta omedelbart använda apparaten om du känner smärta, yrsel, illamående, tryck över bröstet, onormal hjärtklappning eller andra oroande symtom, och kontakta läkare.
• Stäng av apparaten efter användning och dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
• Använd inte apparaten om den är skadad.

KONTRAINDIKATIONER (ANVÄND INTE UTAN LÄKARES GODKÄNNANDE)
Använd inte vibrationsplattan (eller rådgör först med din läkare) om något av följande gäller:
• Graviditet
• Nyligen genomgången operation eller medicinskt ingrepp
• Skada på knä, höft, rygg eller nacke
• Diskbråck eller annan ryggsjukdom
• Pacemaker, metallimplantat, konstgjorda leder eller lemmar, stent, spiral eller metallplattor/-skruvar
• Hjärt- eller kärlsjukdom eller cirkulationsstörning, högt blodtryck
• Akut trombos / djup ventrombos
• Akut bråck
• Svår diabetes
• Epilepsi
• Svår migrän
• Elakartad tumör (cancer)
• Nyligen inträffad skada, infektion eller inflammation

BESKRIVNING AV SYMBOLER

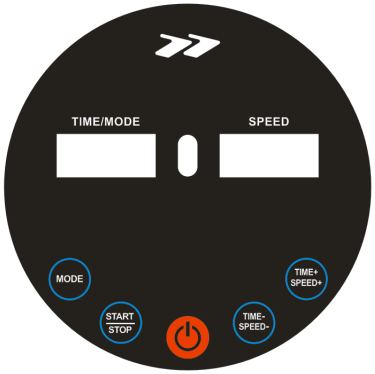
	Risk för personskada – följ anvisningarna		Får inte kastas i hushållsavfallet. Återvinn på lämpligt sätt.
	• Skyddsklass II (dubbelisolering), ingen skyddsjordning krävs.		• Produkten uppfyller EU:s krav.

PRODUKTBESKRIVNING / DELAR

• Halkfri ståyta
• Ram
• Display och kontrollpanel
• Fästen för motståndsband
• Sugkoppar /
halkskyddsfötter



KONTROLLPANEL



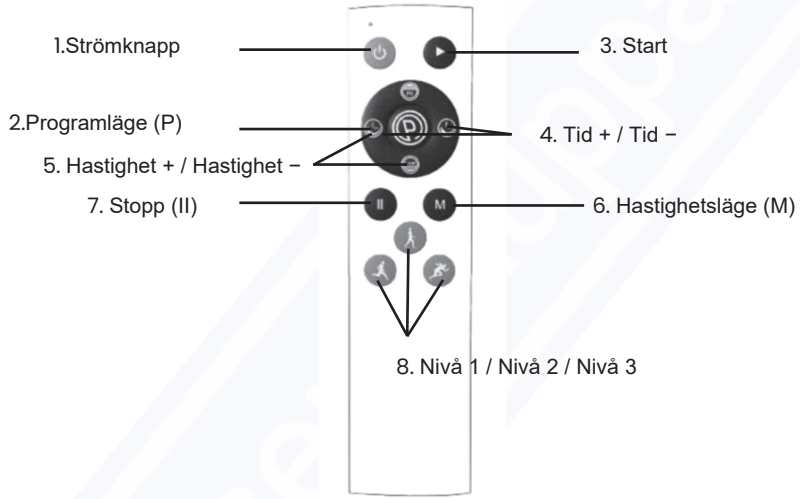
• POWER: standbyläge / väckningsfunktion.
• I standbyläge visas "---" på displayen eller så kan displayen vara tom.
• Om apparaten inte används på cirka 3 minuter kan den automatiskt övergå till standbyläge.
• START/STOP: startar eller stoppar vibrationerna.

• MODE / PROGRAM (P): växlar mellan manuellt läge och automatiska program.
• TIME + / TIME − (när apparaten är stoppad i manuellt läge): justerar träningstiden.
• SPEED + / SPEED − (när apparaten är igång i manuellt läge): ökar eller minskar vibrationshastigheten.

Driftlägen

• Manuellt läge: användaren ställer in träningstid och hastighet.
• Automatiska program (P1–P5): hastigheten ändras automatiskt enligt det förinställda programmet.

FJÄRRKONTROLL



1. Strömknapp: Tryck på knappen för att slå på eller stänga av apparaten.
2. Programläge (P): I standbyläge kan du välja ett av de fem förinställda träningsprogrammen (P1–P5) med P-knappen på fjärrkontrollen. Programmen har olika förinställda hastigheter. Standardtiden för alla program är 10 minuter.
3. Start: Kontrollera att strömmen är påslagen. Tryck på knappen för att starta det valda programmet eller ett träningspass i manuellt läge. Tryck på knappen igen för att stoppa det valda programmet eller träningspasset i manuellt läge.
4. Knappar för att öka/minska tiden: Ställ in träningstiden i manuellt läge med knapparna.
   OBS! Tiden kan inte justeras i programläge.
5. Hastighetsknappar: Justera vibrationshastigheten i manuellt läge med knapparna. Starta först det manuella läget genom att trycka på startknappen och justera sedan hastigheten.
   OBS! Hastigheten kan inte justeras i programläge.
6. M-knapp: När apparaten vibrerar kan du växla mellan hastighetsnivåerna genom att trycka på M-knappen.
7. II-knapp: Tryck på denna knapp för att stoppa apparaten eller det valda programmet. Kontrollera att strömmen är påslagen.
8. Tre nivåknappar: När apparaten har startats kan du ändra hastigheten i manuellt läge med dessa knappar.

BRUKSANVISNING

BRUKSANVISNING
Före första användningen
1. Placera vibrationsplattan på ett stabilt och jämnt underlag.
2. Kontrollera att apparatens underlag och dina fötter är torra.
3. Se till att det finns tillräckligt med fritt utrymme runt apparaten (cirka 1 m).
4. Om du använder motståndsband, fäst dem ordentligt innan du börjar träna.
5. Gör en kort uppvärmning.



Start

1. Anslut först strömkabeln till apparaten och sedan till vägguttaget.
2. Slå på strömmen med huvudströmbrytaren.
3. Aktivera kontrollpanelen genom att trycka på POWER-knappen.

Starta vibrationerna

1. Starta vibrationerna genom att trycka på START/STOP-knappen.
2. I manuellt läge startar apparaten som standard på den lägsta hastigheten.
3. Öka hastigheten med + -knappen och minska hastigheten med − -knappen.

Öka hastigheten gradvis och använd en nivå som känns stabil och bekväm.

Programlägen (P-knappen)

1. Växla mellan de automatiska programmen (P1–P5) genom att trycka på P-knappen.
2. I programläget ökar och minskar hastigheten automatiskt enligt det valda programmet.

Stoppa och stänga av apparaten

1. Stoppa vibrationerna genom att trycka på START/STOP-knappen.
2. Stäng av apparaten med huvudströmbrytaren.
3. Dra ut strömkabeln ur vägguttaget.

Bluetooth

Slå på apparaten (Bluetooth aktiveras automatiskt).
• Öppna Bluetooth-inställningarna på din telefon eller surfplatta och sök efter enheten SCOOPES.
• Tryck på SCOOPES för att ansluta.

Träningsanvisningar

Vibrationsplattan aktiverar musklerna genom en reflexmässig muskelrespons. För bästa resultat:
• Håll en stabil kroppsställning.
• Genom att böja knäna och armarna lätt aktiveras musklerna effektivare.
• Tvinga inte fram rörelser, utan låt vibrationerna göra arbetet.

			
Helkroppsposition: Stå på vibrationsplattan med fötterna ungefär axelbrett isär. Detta hjälper till att förbättra blodcirkulationen och muskelkonditionen.	Knäböjsposition: Placera fötterna axelbrett isär på vibrationsplattan. Böj knäna till högst 90 graders vinkel och håll positionen. Denna övning passar bra för träning av låren.	Armhävningsposition: Placera händerna på vibrationsplattan ungefär axelbrett isär. Om du vill göra övningen effektivare, böj armbågarna till 90 graders vinkel och håll positionen.	Position för träning av vaderna: Placera underbenen på vibrationsplattan och stöd överkroppen med händerna mot golvet. Gör övningen effektivare genom att lyfta rumpan från golvet och pressa underbenen mot vibrationsplattan.
			
Midjeböjningsposition: Sträck ut benen, böj överkroppen i midjan och placera händerna på vibrationsplattan. Böj armbågarna för att göra övningen effektivare.	Enbensposition: Placera ena foten på vibrationsplattan och slappna av. Gör övningen effektivare genom att göra ett utfallssteg framåt och lägga mer av kroppsvikten på benet som står på vibrationsplattan.	ISittposition I: Sitt på vibrationsplattan. Sitt bekvämt och håll ryggen rak.	Sittposition II: Placera fötterna på vibrationsplattan medan du sitter på en stol. Detta är ett utmärkt sätt att lindra spänningar och förbättra blodcirkulationen i benen.

Användningstips
• Börja med låg hastighet i 1–3 minuter och öka hastigheten gradvis.
• Överskrid inte den rekommenderade maximala träningstiden (vanligtvis 10 minuter).
• Rekommendation för nybörjare: 2–3 träningspass per vecka med en vilodag mellan träningspassen.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
Rengöring (efter varje användning)

• Stäng av apparaten och dra ut stickkontakten ur vägguttaget före rengöring.
• Torka av vibrationsplattan och apparatens hölje med en lätt fuktad trasa och ett milt rengöringsmedel.
• Torka med en ren trasa.

ANVÄND INTE

• bensen, thinner, alkohol, bensin eller slipande rengöringsmedel, eftersom dessa kan skada apparatens yta och inre delar.

Skötsel av fjärrkontrollen
• Rengör fjärrkontrollen endast med en torr trasa.
• Om fjärrkontrollens funktion försämras, byt batteriet. Använd den batterityp som anges i batterifacket.

Regelbundna kontroller

• Kontrollera att strömkabeln och stickkontakten inte är skadade.
• Kontrollera att apparaten står stadigt och inte vickar.
• Håll den halkfria ytan ren och torr.

FÖRVARING
• Stäng av apparaten med den röda strömbrytaren på baksidan och dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
• Rulla ihop strömkabeln löst. Vik inte kabeln skarpt.
• Förvara apparaten på en torr och dammfri plats, skyddad från värmekällor och direkt solljus.
• Förvara inte apparaten i en fuktig källare eller i närheten av vatten.
• Om apparaten förvaras oanvänd under en längre tid, täck över den för att skydda den mot damm.

FELSÖKNING
Apparaten startar inte

• Stickkontakten är inte ansluten → sätt i stickkontakten ordentligt i vägguttaget.
• Strömbrytaren på baksidan är i läget OFF → slå på strömmen.
• Fel på säkringen → kontakta kundtjänsten.

Ljud under användning

• Ett svagt ljud från motorn eller vibrationerna kan vara normalt → inga åtgärder krävs.
• Ovanligt högt ljud → stoppa apparaten och kontrollera underlagets stabilitet samt apparatens fötter. Om ljudet fortsätter, kontakta service.

Fjärrkontrollen fungerar inte

• Batteriet är urladdat → byt batteriet.
• Fjärrkontrollen är för långt borta → flytta dig till högst 1,5 meters avstånd.
• Fjärrkontrollen är inte riktad mot IR-mottagaren → rikta fjärrkontrollen mot mottagaren.

Apparaten stannar under användning

• Träningstiden har löpt ut och apparaten har stannat automatiskt → ta en kort paus (t.ex. 10 minuter) och starta sedan apparaten igen.

• Knapparna trycks in för snabbt → stäng av apparaten, vänta några sekunder och starta den igen.

Bluetooth-anslutningen fungerar inte

• Bluetooth är inte aktiverat på telefonen → aktivera Bluetooth.
• Apparaten är redan ansluten till en annan telefon → koppla från anslutningen på den andra telefonen.
• Välj ”Glöm enhet” i telefonens Bluetooth-inställningar och anslut sedan på nytt.

TEKNISKA DATA

EFFEKT	150W
SPÄNNING	220-240V~
FREKVENS	50/60Hz
MAX. ANVÄNDARVIKT	150kg

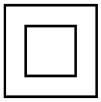
Bortskaffande av elektrisk utrustning



Symbolen med den överkryssade soptunnan på produkten innebär att uttjänt elektrisk och elektronisk utrustning (nedan även kallad el- och elektronikavfall) inte får kastas tillsammans med hushållsavfall.

Bortskaffande av el- och elektronikavfall tillsammans med vanligt avfall kan utgöra en fara för miljön. Uttjänt utrustning kan innehålla ämnen som är skadliga för människors hälsa och miljön, såsom bly, kadmium, krom, brom, kvicksilver och freon.

Genom att sortera uttjänt utrustning på rätt sätt för behandling, återvinning och bortskaffande skyddar du miljön mot föroreningar, minskar användningen av naturresurser och bidrar till att sänka tillverkningskostnaderna för nya produkter.



CE

DECLARATION OF CONFORMITY

Malis B. Machoński Sp. K. declares that device described in this manual meets all the requirements of the:

Directive (RED) 2014/53/EU
Directive (EMC) 2014/30/EU
Directive (LVD) 2014/35/EU

Meets the following standards:

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

EN 60335- 1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021
EN IEC 60335-2-32:2021
EN 62233:2008
EN 62479:2010
EN 50663:2017

Producent:
Malis B. Machoński Sp. K.
Zbożowa 2E, Wysogotowo
62-081, Przeźmierowo, Polska
www.malis.pl



Bartosz Machoński